



Korte handleiding

voor



RWG500

**Terugspoeler voor de
barcodeprinters**

www.satoworldwide.com

Inleiding

Gefeliciteerd met aankoop van uw nieuwe generatie terugspoeler SATO RWG500 voor de barcodeprinters SATO. Deze korte gebruikershandleiding is met zo'n bedoeling gepland, dat de gebruiker met het product bekend wordt, om de exploitatie van het toestel zo snel mogelijk te kunnen beginnen.

Om van de intelligente eigenschappen van RWG500 maximaal te kunnen profiteren, lees deze handleiding aandachtig, voor de eerste gebruik van de terugspoeler.



Inhoudsopgave

Inleiding	2
Symbolen van veiligheid	3
Vorzorgsmaatregelen.....	4
FCC Aanwijzing	6
Inhoud van de verpakking.....	7
Identificatie van de onderdelen.....	8
Identificatie van de onderdelen.....	9
Vorbereiding van de koppelingsplaat	10
Aanpassing van de rolhoogte	14
Installatie van de koppelingsplaat	15
Instelling van een label	17
Basisoperaties	23
Opwinden van de labels 6".....	25
Installatie van uitbreidingsset 6".....	26
Basisspecificaties	27

Symbolen van veiligheid

Informatie de waarschuwingssymbolen

In deze instructie worden enkele symbolen aangewend, voor de veiligheid van de gebruiker, andere personen en goederen bij gebruik van de terugspoeler. De symbolen worden op de volgende pagina's voorgesteld. Lees deze aanwijzingen aandachtig om hun betekenis te kunnen begrijpen.

 Waarschuwin g	Als je het teken en zijn waarschuwing ignoreert, kan de onjuiste handeling een dood of ernstige schadigingen van lichaam tot gevolge hebben.
 Let op	Als je het teken en zijn waarschuwing ignoreert, kan de onjuiste handeling ernstige schadigingen van lichaam of goederen tot gevolge hebben.

Voorbeelden



Het driehoekteken betekent „Wees voorzichtig”. De inhoud van de driehoek betekent een soort van het gevaar. In dit geval betekent de driehoek aan de linkerkant „Wees voorzichtig! Risico van elektrische schokken”.











Een rond teken betekent „Verbod”. De inhoud van de cirkel betekent een soort van het verbod. In dit geval betekent het driehoek aan de linkerkant „Demontage verboden”.



Een rond, zwart teken betekent „Gebod”. De inhoud van de cirkel betekent een soort van gebod. In dit geval betekent het teken aan de linkerkant „Je moet de stekker uit het stopcontact halen”.

Voorzorgsmaatregelen

 Waarschuwing	<p>Niet op een onstabiele plaatsen stellen. De terugspoeler niet op een onstabiele plaatsen (zoals een onstabiele tafel, schuine vlak of een plaats, die vibreert) plaatsen. De terugspoeler kan vallen of kantelen een daardoor beschadigingen veroorzaken.</p>
 Let op	<p>Vloeistoffen Plaats in de buurt van de terugspoeler geen bakken met water of vloeistoffen, zoals vazen of kopjes en ook geen kleine voorwerpen uit metaal. Bleef je het toestel gebruiken, kan dat een brand of elektrische schokken tot gevolge hebben. * Indien bovengenoemde substantie in de terugspoeler naar binnen is gevallen, moet je de terugspoeler meteen uitschakelen en met de dichtsbijde dealer of het service centrum contact opnemen.</p>
 Waarschuwing	<p>Andere voorwerpen Laat geen brandbare of metaalvoorwerpen binnen de gaten in de terugspoeler. Bleef je het toestel gebruiken, kan dat een brand of elektrische schokken tot gevolge hebben. * Indien bovengenoemse substantie in de terugspoeler naar binnen is gevallen, moet je de terugspoeler meteen uitschakelen en met de dichtsbijde dealer of het service centrum contact opnemen.</p>
 Let op	<p>Val en beschadiging Als het toestel is gevallen, mag je dat niet gebruiken. Bleef je het toestel gebruiken, kan dat een brand of elektrische schokken tot gevolge hebben. * Na een val of na andere soort van beschadiging van de terugspoeler, moet je de terugspoeler meteen uitschakelen en met de dichtsbijde dealer of het service centrum het contact opnemen. Bleef je het toestel gebruiken, kan dat een brand of elektrische schokken tot gevolge hebben.</p>

 Waarschuwing	<p>Onjuiste omstandigheden</p> <p>Gebruik de terugspoeler niet, als er van binnen een rook of een onbekende geur komt. Bleef je het toestel gebruiken, kan dat een brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.</p> <p>* Je moet meteen de spanning uitschakelen en met de dichtsbijde dealer of het service centrum het contact opnemen, om het toestel te laten repareren.</p> <p>Repareer de niet zelf.</p>
 Let op	<p>Demontage</p> <p>Modificeer de terugspoeler nooit, haal dat nooit uiteen. Dat brengt het risico van een brand of elektrische schokken mee. Neem contact met de dichtsbijde dealer of het service centrum om het toestel te laten repareren.</p>
 Waarschuwing	<p>Localisatie</p> <p>Plaats de terugspoeler nooit in gebieden van hoge vochtigheid of waar het dauwt. Dat brengt het risico van een brand of elektrische schokken mee.</p> <p>* Als binnen de terugspoeler een douw verschijnt, schakel de spanning uit en gebruik dat niet, voordat het toestel drog wordt.</p>
 Let op	<p>OM EEN VASTE BESCHERMING TEGEN HET BRANDRISICO TE ZEKEREN, GEBRUIK BIJ DE WISSELING UITSLUITEND DE ZEKERINGEN VAN DEZELFDE TYPE EN DEZELFDE PARAMETERS .</p> <p>LOKALISATIE : F1 , F2 PARAMETERS: 125V 3.5A</p>

Dit toestel is getest en gecertificeerd als een toestel, dat aan de voorwaarden voor een digitaal toestel van de klas B voldoet, volgens de Deel 15 van FCC-voorschriften.

Deze vorderingen zijn geschapen voor de juiste bescherming van de installatie tegen de schadelijke storingen.

Het toestel heeft de energie met de radiofrequentie nodig en kan zulke ook emitteren. Daardoor, als het niet volgens de instructie is geïnstalleerd, kan het schadelijke storingen in radiocommunicatie veroorzaken.

Men kan toch niet garanderen, dat in bepaalde installatie geen storingen voorkomen.

Indien het toestel schadelijke storingen in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, die door uitschakelen en inschakelen zijn te bewijzen, is het aanbevolen, dat de gebruikers door een of enkele van de onderstaande middelen de storingen corrigeren:

- De richting of de localisatie van de ontvangsantenne veranderen.
- De afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- Het toestel door een stopcontact verbinden, van een andere stroombaan dan deze, waarmee de ontvanger is verbonden.
- Voor hulp contact met de dealer of een ervaren technicus opnemen .

Inhoud van de verpakking

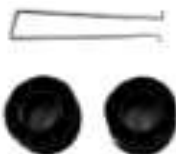
Hoofdelement
RWG500



Koppelingsplaat



Label-klem



3-inch. rolkern x 2



kabel EXT
(buiten)



Leirol voor
labels



Korte handleiding

Identificatie van de onderdelen

LED-DIODE van toestand

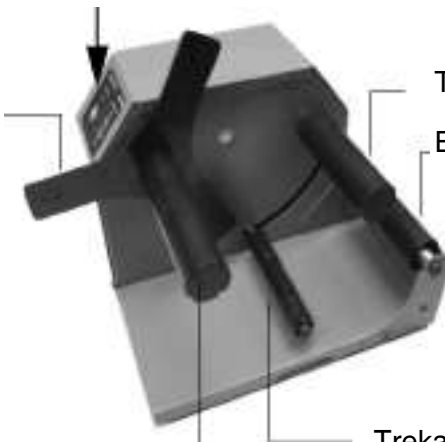


Diode van de richtingsaanwijzer: Opwinden rechtsom (naar binnen)

Diode van de richtingsaanwijzer: opwinden linksom (naar buiten)

Drukknop van opwinding Start/Stop

Plaat van stopper



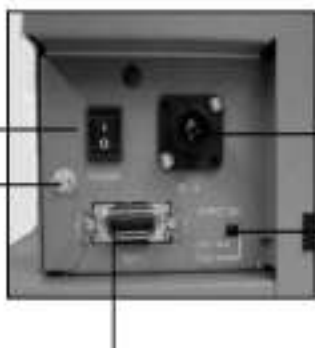
Tweede rol

Eerste rol

Trekarm

Rolkern van opwinden

Identificatie van de onderdelen



Hoofdschakelaar

Aardklem

aansluiting EXT
(verbindt met de
printer)

Stop contact voor
wisselstroom-
adapter

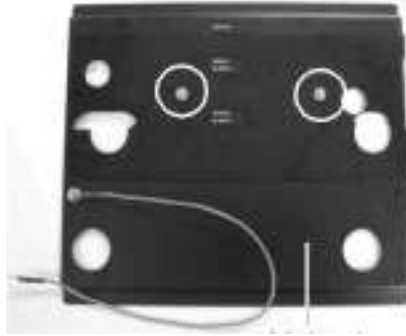
Selector voor de
richting van het
opwinden
(linksom/rechtsom
)

Vorbereiding van de koppelingsplaat

Koppelingsplaat past de basis van RWG500 aan de basis van de SATO printer aan. Zuilke aanpassing maakt de labelpad glad een beschermt tegen problemen bij lange perioden van onongebroken activiteit.

Je moet deze procedures volgen, om de koppelingsplaat voor de koppeling aan de basissen van verschillende SATO-printers aan te passen:

- 1** Gebruik een Phillips' schroevendraaier, om de schroeven losdraaien, die het verplaatsbaar deel van de koppelingsplaat zekeren.



Hoofdplaat

Verplaatsbare plaat

- 2** Verschuif het verplaatsbaar deel van koppelingsplaat in verschillende richtingen, om de namen van verschillenden modellen van SATO printers zichtbaar te maken



Vorbereitung van 1 koppelingsplaat (vervolg)

Vorbereitung van de koppelingsplaat voor de
printers van de serie **GTx4XXe** of **M-84Pro**:

Als de verplaatsbare plaat
“GTx4XXe” en “M-84Pro”
aanwijst, pas haar positie zo
aan, zodat iedere uitstekende
stub (genoemd boss) aan de
onderkant van de
verplaatsbare plaat in de
complementaire gaten in de
hoofdplaat passen. De
verplaatsbare plaat kan je niet
meer zo makkelijk
verplaatsen. Twee schroven,
die in de eerste stap
losgedraaid waren, terug
toedraaien.



Bovenkant
van de
verplaatsbare
plaat



Boss

Onderkant van
(de verplaatsbare
plaat

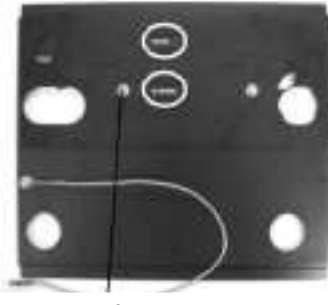


Boss

Vorbereitung van Koppelingsplaat (vervolg)

Vorbereitung van koppelingsplaat M-5900Rve:

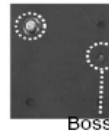
Als de verplaatsbare plaat "MT4XXe" en "M-5900Rve", pas haar positie zo aan, zodat iedere uitstekende stub (genoemd boss) aan de onderkant van de verplaatsbare plaat in de complementaire gaten in de hoofdplaat passen. De verplaatsbare plaat kan je niet meer zo makkelijk verplaatsen. Twee schroven, die in de eerste stap losgedraaid waren, terug toedraaien.



Bovenkant van de verplaatsbare plaat



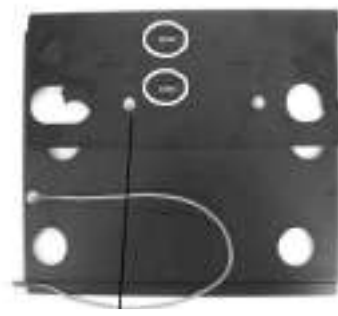
Onderkant van de verplaatsbare plaat



Vorbereitung van koppelingsplaat (vervolg)

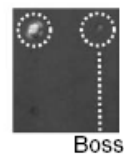
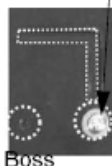
Vorbereitung van koppelingsplaat voor de printers van de serie CL6XXe :

Als de verplaatsbare plaat "MR6XXe" en "CL6XXe", pas haar positie zo aan, zodat iedere uitstekende stub (genoemd boss) aan de onderkant van de verplaatsbare plaat in de complementaire gaten in de hoofdplaat passen. De verplaatsbare plaat kan je niet meer zo makkelijk verplaatsen. Twee schroeven, die in de eerste stap losgedraaid waren, terug toedraaien.



Bovenkant
van de
verplaatsbare
plaat

Onderkant
van de
verplaatsbare
plaat



Aanpassing van¹⁴ de rolhoogte

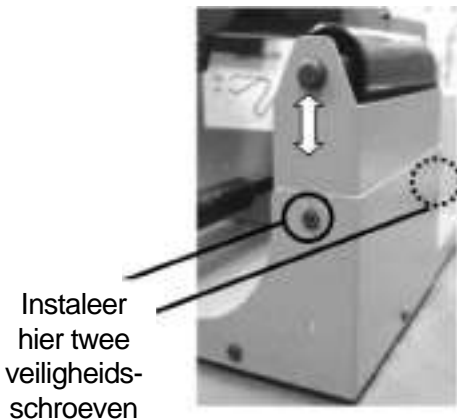
Voordat de terugspoeler aan de voorkant van de printer geplaatst is, moet je op grond van de onderstaande tabel de hoogte van zijn eerste rol tegen een van de twee posities instellen (boven of onder), om aan de printer aan te passen:

Instellingen van de rolhoogte voor de **SATO** printers

Model	Rolhoogte
GTx4XXe	Positie onder
CL6XXe	Positie onder
CL4XXe	Positie boven
M-84Pro	Positie boven
M-5900R/ve	Positie boven

De rol in de
positie boven

De rol in de
positie onder



Installatie van de koppelingsplaat¹⁴

Om de printer tegen de RWG500 in te stellen, moet je de koppelingsplaat aanwenden:

- 1** Plaans de twee onverschuifbare gaten onder de voeten van de terugspoeler, zie foto. De gaten van de onverschuifbare platen moeten zich naar buiten richten.



- 2** Verbind de aardleiding voor de chassis van koppelingsplaat met de aardklem van de terugspoeler. Indien nodig, gebruik Phillips' schroevendraaier.



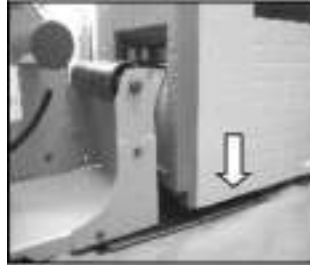
Aarding is klaar .



Vorbereitung van Koppelingsplaat (vervolg.)

3

Plaats nu de printer zo, dat de voeten van de kant van de labeluitgang in de stelgaten in koppelingsplaat passen.



4

Controleer, of zowel de printer als ook de terugspoeler uitgeschakeld zijn. Vind de EXT-aansluiting voor de printer en gebruik de meegeleverde kabel EXT voor verbinding met de EXT-aansluiting van de terugspoeler.



Let op

Controleer, of de printer en terugspoeler juist geplaatst zijn, met gebruik van de koppelingsplaat.

Anders kunnen fouten bij opwinden voorkomen.



Instelling van de label

RWG500 biedt twee richtingen van de opwinding en twee soorten van opwindrollen, namelijk :

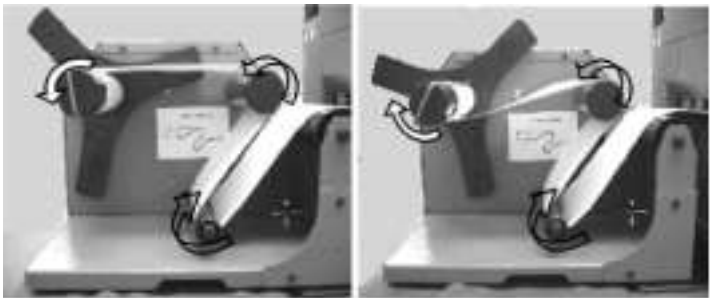
Richting van opwinding: gericht naar binnen (CW) / gericht naar buiten (CCW)

Opwindrol: het directe opwinden/3” kernrol van papier

Informatie over de richting van opwinding

Opwinding linksom
(CCW)

Opwinding
rechtsom (CW)



Bij de richting van de opwinding CCW, de bedrukte oppervlakte van de label is altijd zichtbaar, omdat het naar buiten is gericht.

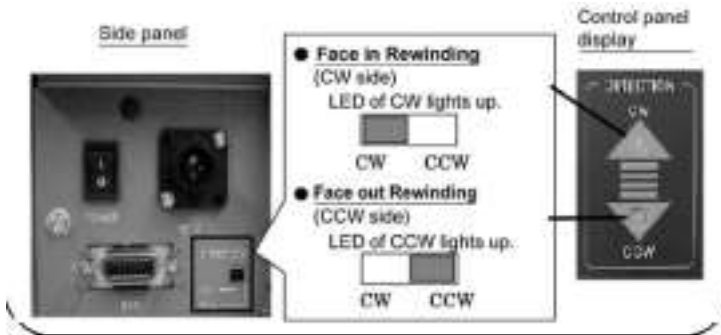
Bijde richting van opwinding CW is de bedrukte oppervlakte van de label naar binnen gericht en onzichtbaar. Naar buiten is alleen de achtervel (basis van de label) omgedraaid. Default wordt het opwinden linksom ingesteld CW.

Instelling van de label (vervolg)

Om de richting van de opwinding te veranderen, gebruik de schakelaar van richting (Direction), dat zich op het zijpaneel van de terugspoeler bevindt. De fabriekinstelling is het defaulte opwinden **CW**.

Instelling van de richting van de opwinding.

1. Voor de verandering van de opwindrichting, controleer, dat de terugspoeler uitgeschakeld is of controleer, dat de LED-diode van toestand met een groen licht knippert (terugspoeler inactief).
2. Vind de schakelaar van de richting (Direction) op het zijpaneel en stel dat in de "CW" (rechtsom, gericht naar binnen) of „CCW“ (gericht linksom, gericht naar buiten) positie.
3. Controleer, of op het stuurpaneel de LED-diode licht, die de geselecteerde richting CW of CCW bevestigt.



Let op

Verander de richting van het opwinden alleen indien de terugspoeler inactief of uitgeschakeld is.

Instelling van de¹⁹ label (vervolg)

Behalve de richting van de label, kan je het directe opwinden of het opwinden bet gebruik van de 3" kernrol uit papier instellen.

Over het directe opwinden

Wend het directe opwinden aan alleen daar aan, indien geen gebruik van de kernrol wordt gepland, en de opgewonden rol niet weer zal bedrukt in de toekomst verwerkt worden.

1 Stel de richting van de opwinding CW of CCW in en laad juis de labelband op. Wind de labelband op de rol op, en stek de meegeleverde labelklem om de labelband aan de rol vast te maken.



2 Zet de stopper van de labelband in. De labeluitgang van de printer is nu op het directe opwinden ingesteld.



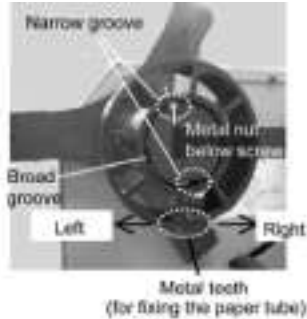
Instelling van de label (vervolg)

Je kan de uitgaande labels op de 3" kernrol uit papier verzamelen, om deze dicht opeen op te winden, of als deze later nog bedrukt/verwerkt moeten worden.

1

Opwinden op de **3" kernrol uit papier**

Indien de labelbreedte minder dan 65 mm is, voeg een van de adapters van 3"-kernrol aan de opwindingsrol bij. Anders moet je er twee gebruiken. De adapter(s) moeten zo ingezet worden, dat de tandjes van plaat uit metaal in dezelfde richting gericht zijn * als de richting van opwinding. Schroef de adapter(s) in de nauwe gleuf van de rol.



* Bij het opwinden van **CW en CWW**, moeten de tandjes uit metaal respectievelijk naar rechts of links gericht zijn.

2

Plaats de adapter(s) in afstand langs de rol, om deze aan de labelbreedte aan te passen, daarna draai elke veiligheidsschroef. Controleer, of de schroven juist tegen de metalen moeren zit, die zich langs de gleuf verschuiven.



Instelling van de label (vervolg)

Nadat de adapter(s) van 3"-kernrol juist zijn geplaatst, moet je de onderstaande stappen volgen, om de label te installeren.

3

Bevestig 3"-kernrol uit papier op de opwindingsrol. Plaats de uitgaande voorkant van de label op de kernrol uit papier met behulp van de plakband.



4

Op het einde, zet de stopper van de labelband.



Let op

Voor het plaatsen van de labelband, controleer, dat de terugspoeler uitgeschakeld is of controleer, dat de LED-diode van toestand met een groen licht knippert (terugspoeler inactief).

Basisoperaties

Na de instelling van de terugspoeler voor de samenwerking met de SATO printer kan je met het opwinden beginnen.

1

Schakel de terugspoeler in. Wacht er op, dat de groene LED-diode op het stuurpaneel begint te knipperen. De terugspoeler is nu inactief, klaar om de labels van de printer te verzamelen.

2

Druk en houd de drukknop START/STOP op het stuurpaneel van de terugspoeler. De opwindingsrol begint nu te draaien en de trekarm stijgt en daalt automatisch. Deze activiteit liquideert de slapheden op de pad van de labelband.



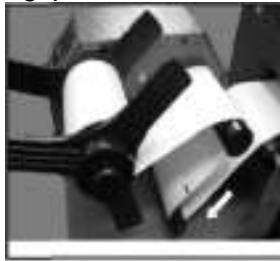
Als de LED-diode voortdurend begint te lichten, moet je de drukknop Start/Stop loslaten. De terugspoeler is nu in de werkmodus.

Als de drukknop Start/Stop losgelaten wordt, vóór de LED-diode voortdurend groen is gelicht, herhaal de stap 1.

Basisoperaties (vervolg)

3 De automatische opwinding start door een afdruk op de printer. Na elke afruk van de label, windt de terugspoeler het automatisch op, trek het naar buiten uit en liquideert alle slapheden al in het proces van het opwinden.

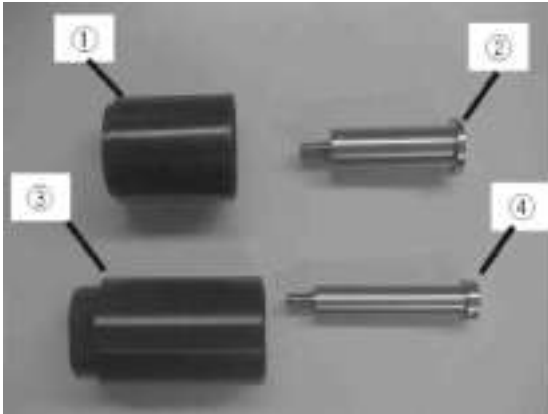
4 Nadat het opwinden voltooid is, druk de knop START/STOP op het stuurpaneel. De trekarm wordt inactief en stopt automatisch. De LED-diode knippert en daardoor toont de inactieve toestand van de terugspoeler.



5 Verwijder de labelband van de printer en daarna de opgewonden labelband van de terugspoeler. De opgewonden labelband kan zonder moeite verwijderd worden, omdat de trekarm niet meer werkt.

Opwinden van de labels 6"

Om de labels met de breedte van meer dan 131 mm is een uitbreidingsset voor 6" noodzakelijk . De set bestaat uit de volgende elementen:



- ① Koppeling van de tweede rol
- ② Leirol van de as voor de tweede rol
- ③ Koppeling voor de kernrol
- ④ Leirol van de as voor de kernrol

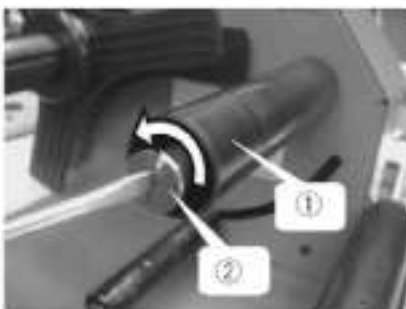
Installatie van uitbreidingsset 6"

Volg de onderstaande aanwijzingen, om de uitbreidingsset te installeren.

- 1** Verwijder de kap, die de tweede rol van de terugspoeler dekt.



- 2** Zet de koppeling van de tweede rol voor de uitbreidingsset en de leirol van de as voor de tweede rol in. Draai de leirol voor de as linksom met behulp van een schroevendraaier toe.



- 3** Zet de kap weer in.

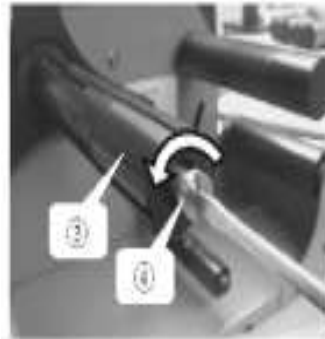


Installatie van uitbreidingsset 6" (vervolg)

- 4** Verwijder de dekkap, die de opwindingsrol van de terugspoeler dekt.



- 5** Zet de koppeling van de kernrol en de leirol van de kernrolas in. Draai de leirol voor de as linksom met behulp van een schroevendraaier toe.



- 6** Zet terug de dekkap in, om de installatie van de uitbreidingsset te voltooien.



27

Basisspecificaties

Methode van het opwinden	<ul style="list-style-type: none"> • Ø 38.1 mm het directe opwinden • 3" opwinden met een kernrol uit papier 	
Type van labelpapier	Steunt alle originele SATO-labels, afgedrukt met de SATO-printers, met uitzondering van labels zonder inlegger	
Papierbreedte	Breedte: 25-131 mm (standaard) Breedte: 25-180 mm sz./extra uitbreidingsset. Dikte van de labelband: 0.08-0.26 mm	
Opwindingsrichting (naar keuze)	<ul style="list-style-type: none"> • Defaulte instelling: gericht naar binnen (CW) • gericht naar buiten (CCW) <p>Let op: De richting van de opwinding moet met de richting van het opwinden van de door de printer geproduceerde labelband overeen zijn.</p>	
Snelheid van het opwinden	De snelheid is automatisch ingesteld, tot max. 381 mm/s	
Toezicht van het opwinden	De trekarm vindt de slapheden van de labelband uit, aanwezigheid van de labelband en de ingagssnelheid van de labelband.	
Netvoeding	DC25V	Standaard: Spanning van de EXT-poort van SATO-printer Optioneel:Wisselstroomadaptor, gepland voor de RWG500
Buitendoorsnede	Breedte (W) 280 mm Diepte (D) 320 mm Hoogte (H) 230 mm	
Gewicht	7.5kg	